

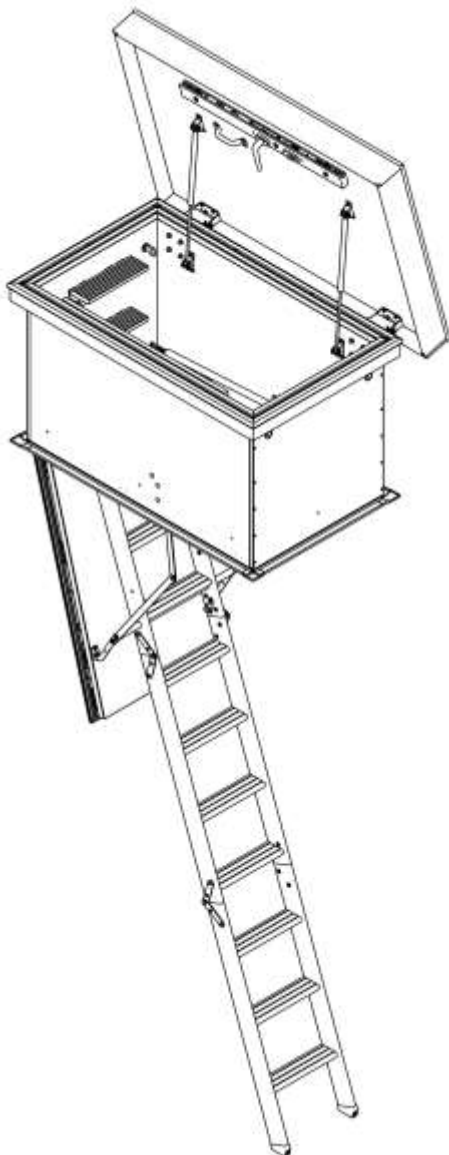
EINBAUANLEITUNG / BEDIENUNGSANLEITUNG

EN INSTALLATION MANUAL
EN OPERATING INSTRUCTIONS

Flachdachausstieg mit
Bodentreppe Designo

FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
FR MODE D'EMPLOI

PL INSTRUKCJA MONTAŻU
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI



DE HINWEISE/SICHERHEITSHINWEISE

- Jede Änderung des Produkts oder ein nicht zweckmäßiges Nutzen wie beschrieben, löscht automatisch die Gewährleistung.
- Die allgemeinen Unfallverhütungsvorschriften beachten.
- Die Baustelle gegen herabfallende Teile sichern.
- Bauphysikalische Grundlagen wie Wärmedämmung und Feuchteschutz beachten.
- Der Einbau und Betrieb muss bei Normalklima erfolgen.
- Der untere Lukendeckel darf nicht im Außenbereich liegen.
- Unbehandelte Holzteile schützen.
- Waagrecht, trocken und nicht im Freien lagern.
- Technische Änderungen vorbehalten.
- Verwenden Sie nur unveränderte Roto Originalteile.
- Beachten Sie Ihre landesspezifischen Bestimmungen.
- Erst nach kompletter Montage begehen.

EN NOTES / SAFETY NOTES

- Every modification of the product or a not appropriate use of the product leads to loss of warranty.
- Please observe the safety regulations.
- Please make sure that no parts can fall down.
- Please note the basics of building physics and in particular thermal insulation and protection against moisture.
- The installation and the use must take place in a normal climate.
- The lower hatch cover must not be located outside.
- Please protect untreated wood.
- Please store the stair horizontally and dry. Please do not store the stair outside.
- Technical changes reserved.
- Please use only Roto genuine parts and spare parts.
- Please note national regulations.
- Please install the stair completely before you use the stair.

FR INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS DE SECURITE

- Chaque changement du produit ou utilisation détournée comme défini, supprime la garantie automatiquement.
- Respectez les instructions pour la prévention des accidents.
- Sécurisez le chantier contre la chute des pièces.
- Respectez les principes de la physique du bâtiment comme isolation thermique et protection contre l'humidité.
- Le montage et le service doivent être réalisés à climat normal.
- Le panneau inférieur de la trappe ne doit pas se trouver à l'extérieur.
- Protégez les pièces en bois non traitées.
- **A conserver à l'horizontale, au sec et pas au dehors.**
- Sous réserve de modifications techniques.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine non modifiées.
- Respectez les réglementations spécifiques de votre pays.
- Utiliser seulement après du montage complet.

PL TIPS/ INFORMACJE BEZPIECZENSTWA

- Jakiegokolwiek samodzielne zmiany w produkcie lub niewskazane użytkowanie automatycznie anuluje umowę gwarancyjną.
- Proszę przestrzegać ogólne zasady bezpieczeństwa.
- Miejsce zabudowy proszę zabezpieczyć tak, aby żadna z części nie zsunęła się i nie spadła nikomu na głowę.
- Proszę zwracać uwagę na podstawowe zasady/ przepisy budowlano-fizyczne dotyczące np: ocieplenia, wilgoci.
- Montaż i użytkowanie tylko w umiarkowanym klimacie.
- Dolna pokrywa luku nie może znajdować się na zewnątrz.
- Niezabezpieczone części drewniane, pomalować lakierem.
- Produkt przechowywać poziomo w suchym, zamkniętym pomieszczeniu.
- Proszę zwracać uwagę na zmiany techniczne.
- Proszę korzystać tylko z oryginalnych części Roto.
- Proszę dostosowywać się do specyficznych zasad regionalnych.
- Produkt gotowy do użytku tylko po zakończonym montaż



...2



...3



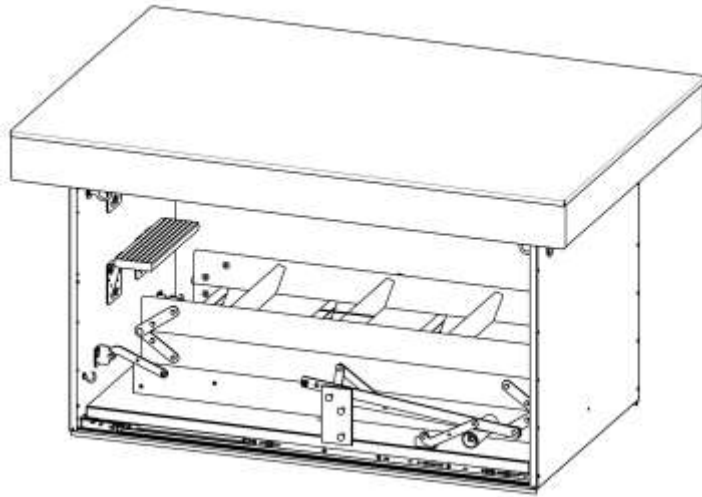
...10



...11



1 1x



2 3

<140x70



4 5

≥140x70



6 1x



7 4x M6x25



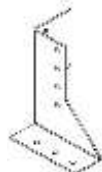
8 4x



9 4x



10 4x



11 8x 4,5x50



12 8x TX30 7,5x92



13 2x



14 8x 4x16



15 4x



16 4x



Ø 6 (Ø6,5)



TX 30



SW17



SW10



TX 30



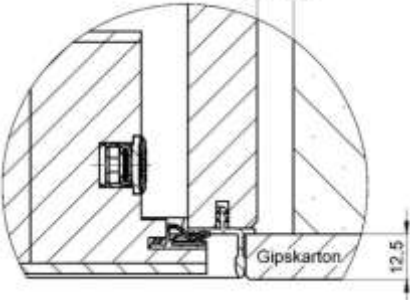


1

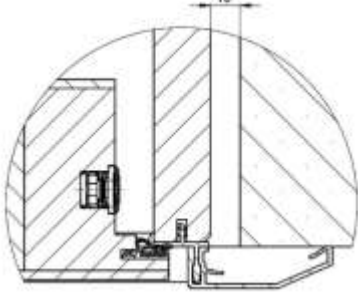
Montagemöglichkeiten

Possibilities

Bündig mit Decke
Flush with ceiling



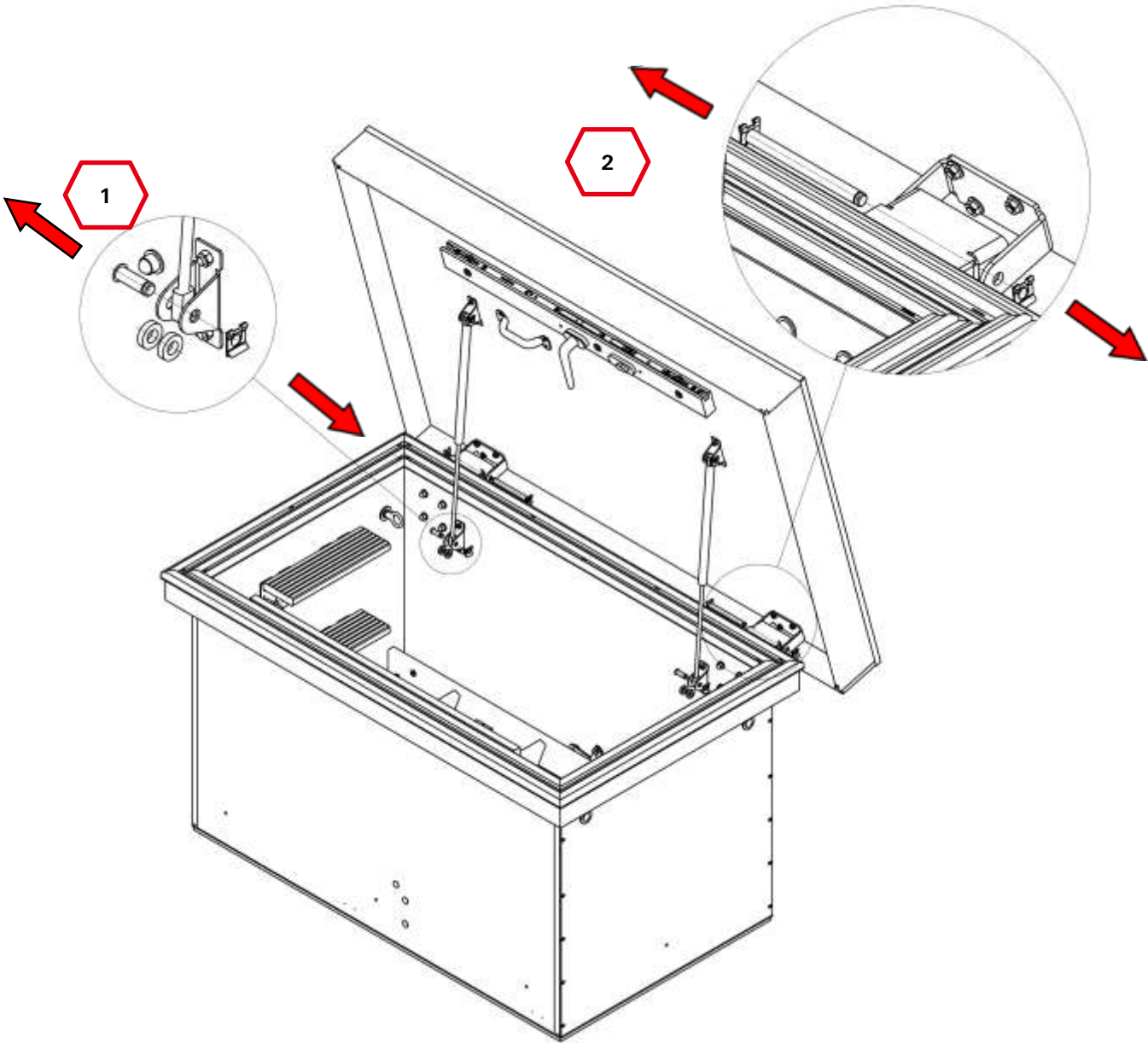
Mit Abdeckleisten
With cover strips



2

Demontage des Deckels

Disassembly of the cover





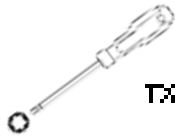
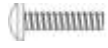
3

Rausnehmen der Leiter und Montage des Gestänges
Removing the ladder and assembling the boom

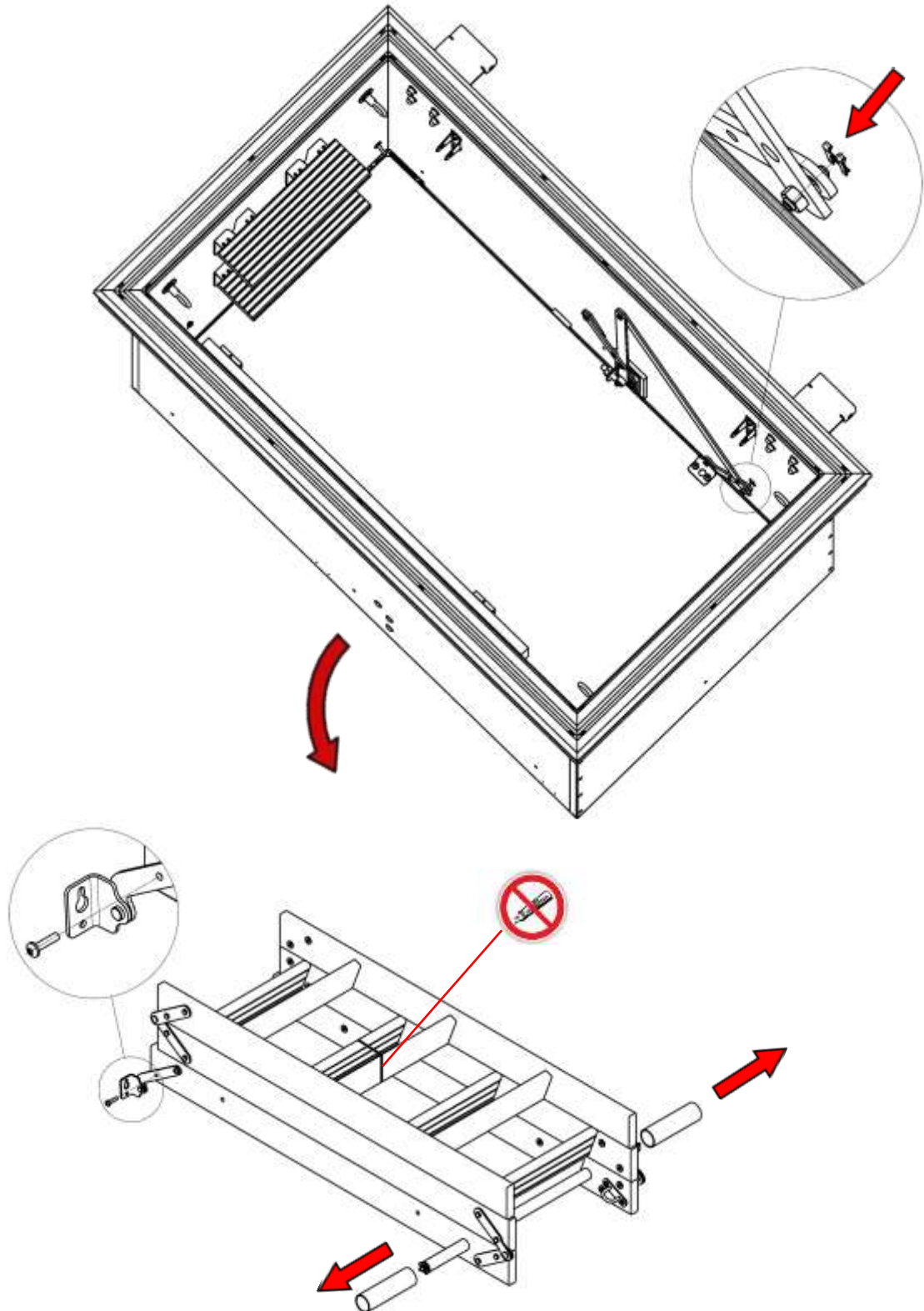
5

8x

M6x25



TX 30





4

Einsetzen des Ausstiegs in Rohbauöffnung
Insertion in opening

7

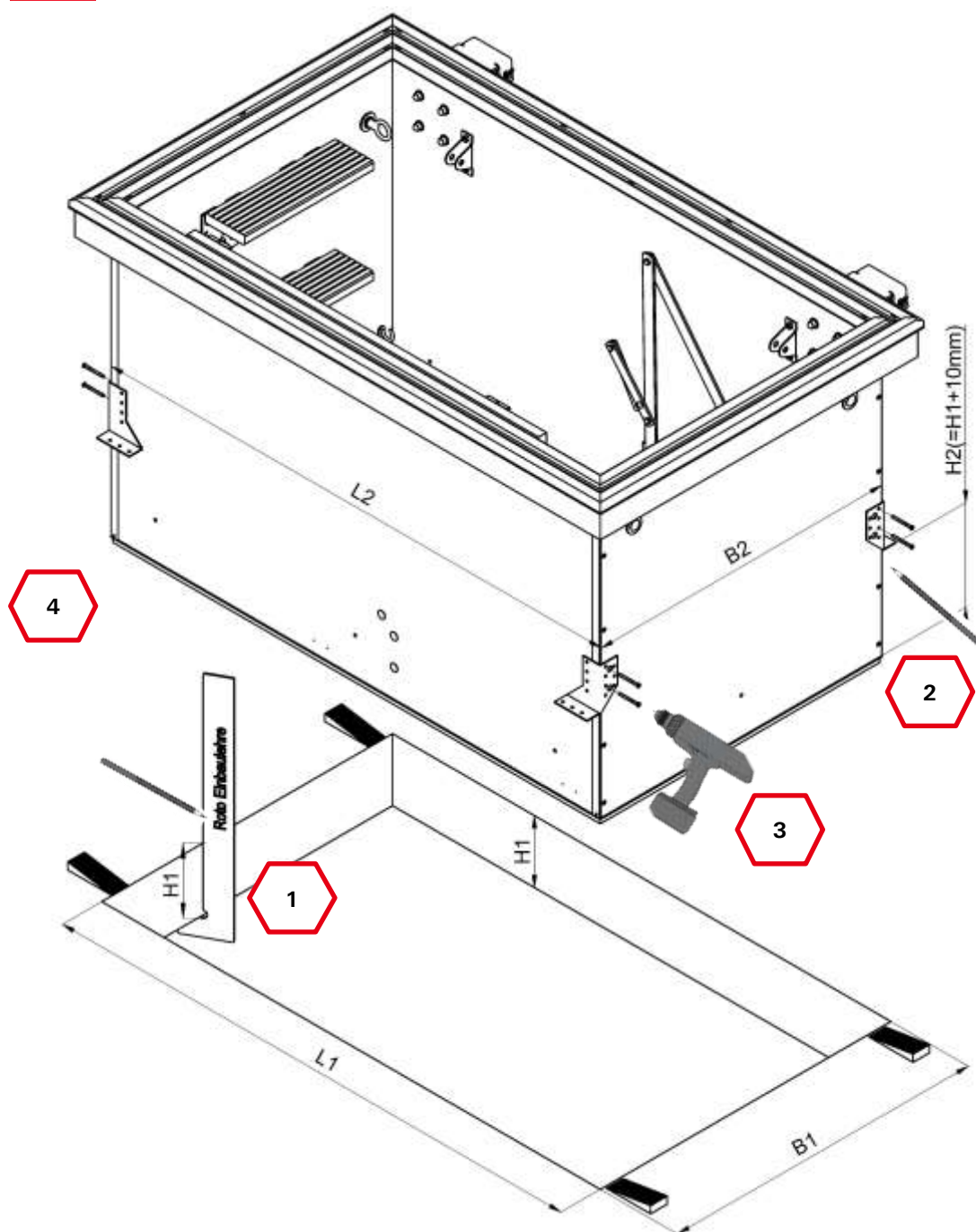
8x 4,5x50



TX30



$L1 - 20 \text{ mm} = L2$
 $B1 - 20 \text{ mm} = B2$
 $H1 + 10 \text{ mm} = H2$





5

Befestigung und Ausrichtung des Lukenkastens
Mounting and aligning the hatch box

6

8x 7,5x92 TX30



Ø 6 (Ø6,5)

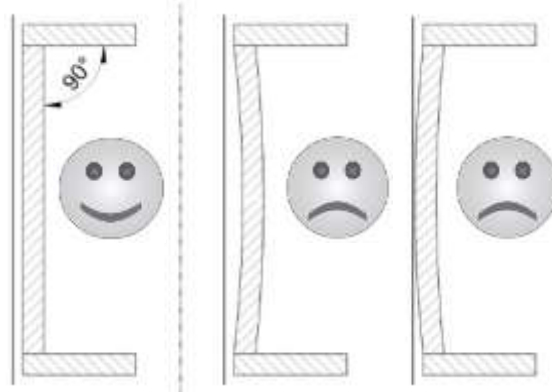
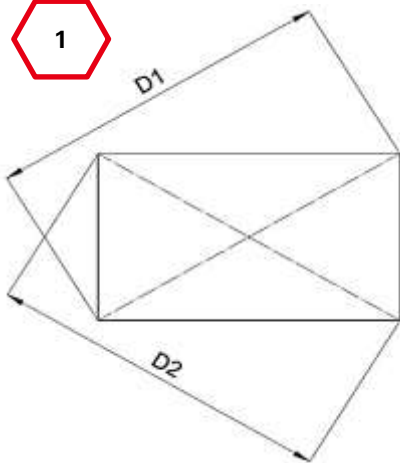


TX30

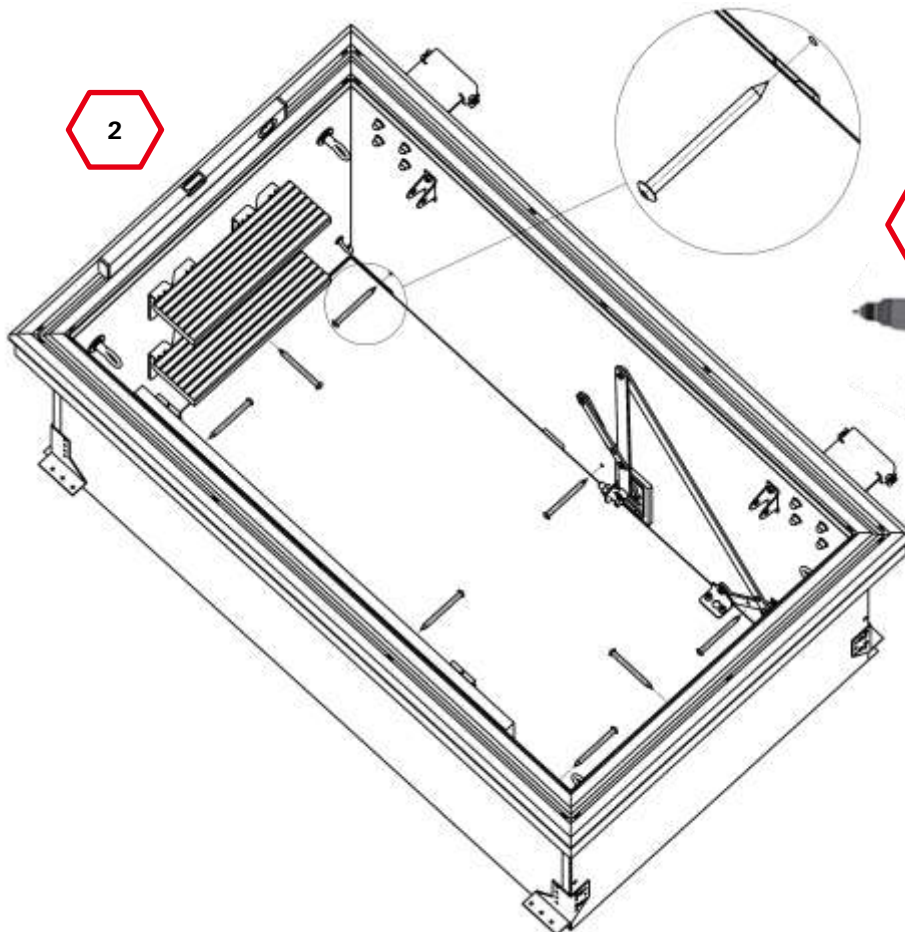


D1 = D2

1



2



3





6

Einsetzen und Befestigen der Leiter
Inserting and fastening the ladder

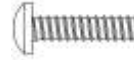
17

1x



6

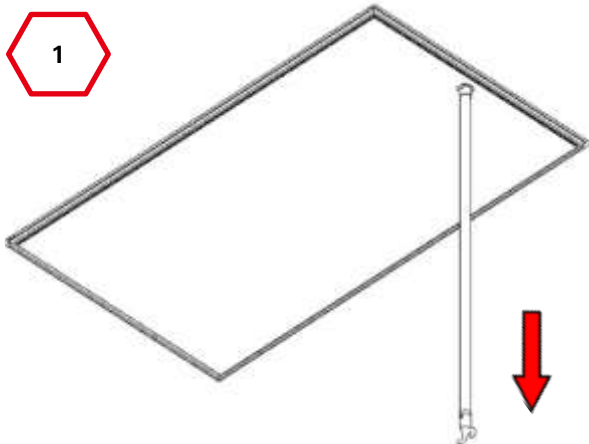
8x 7,5x92 TX30



TX30



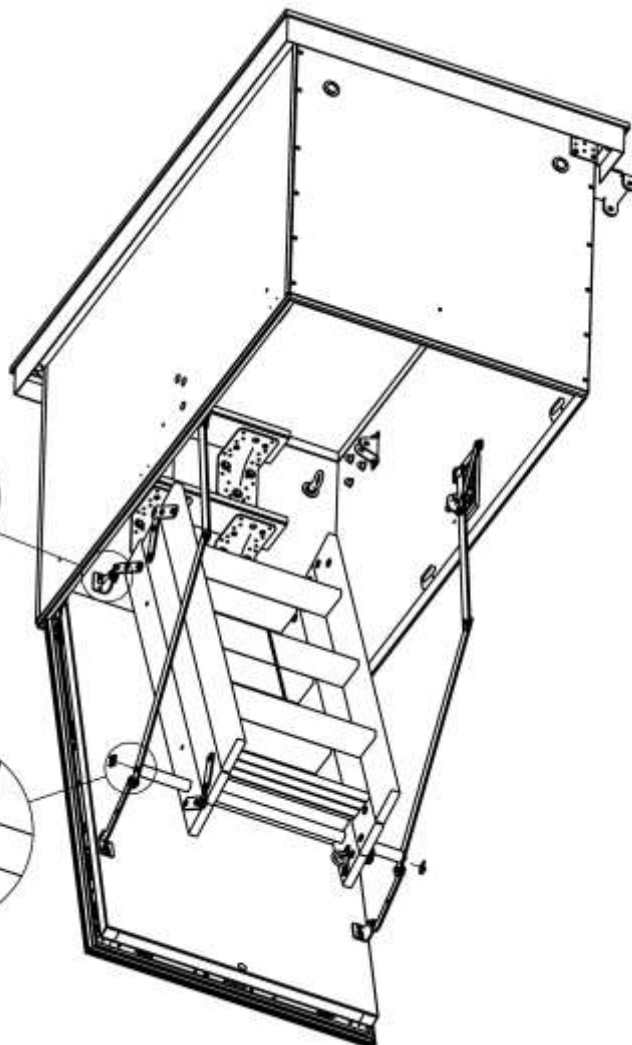
1



2



3



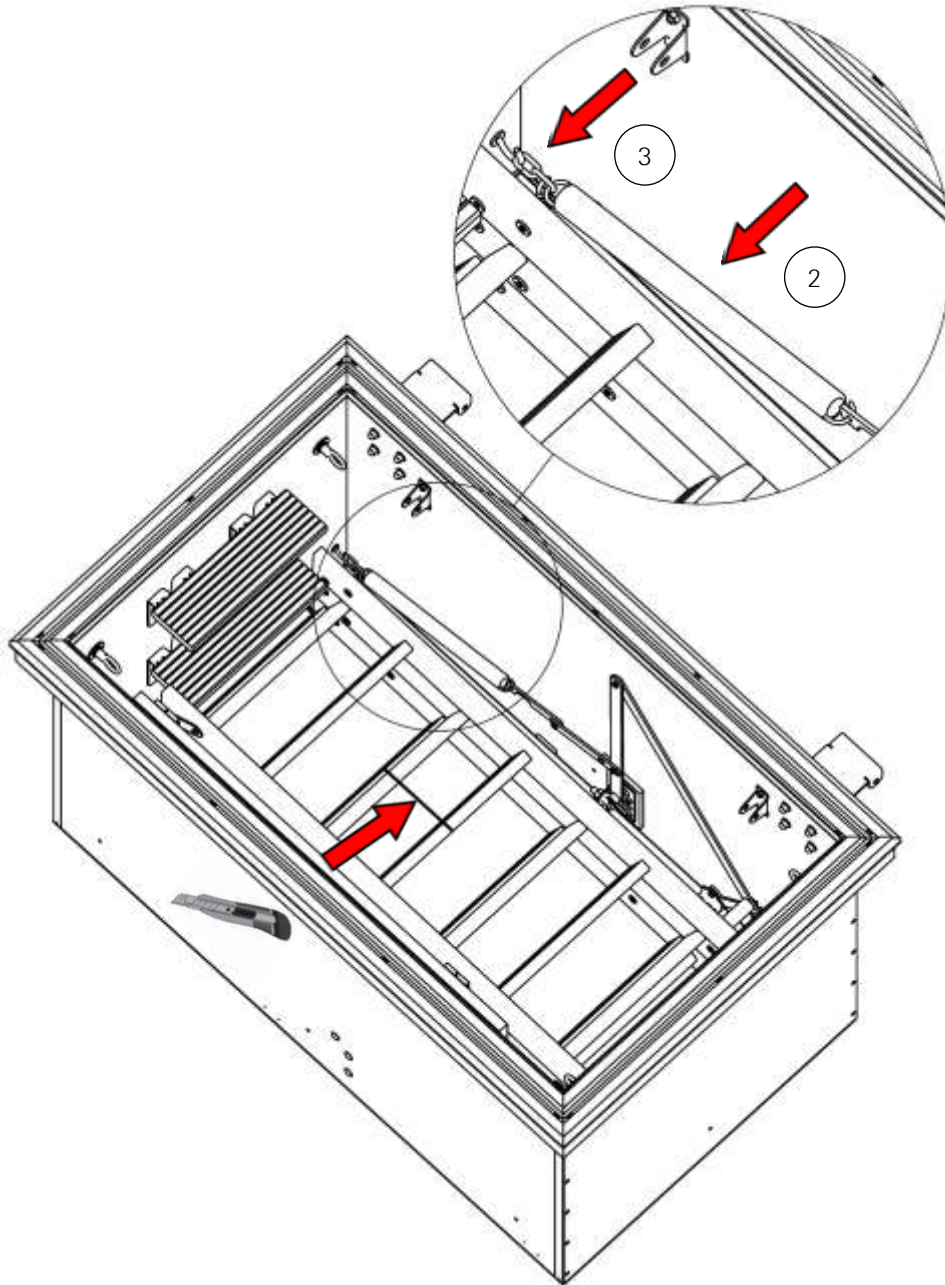


7 Montage der Abfederung
Mounting the suspension

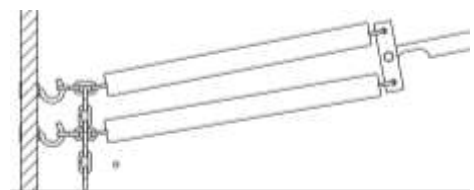
2 2x



3 2x



<140x70



≥140x70

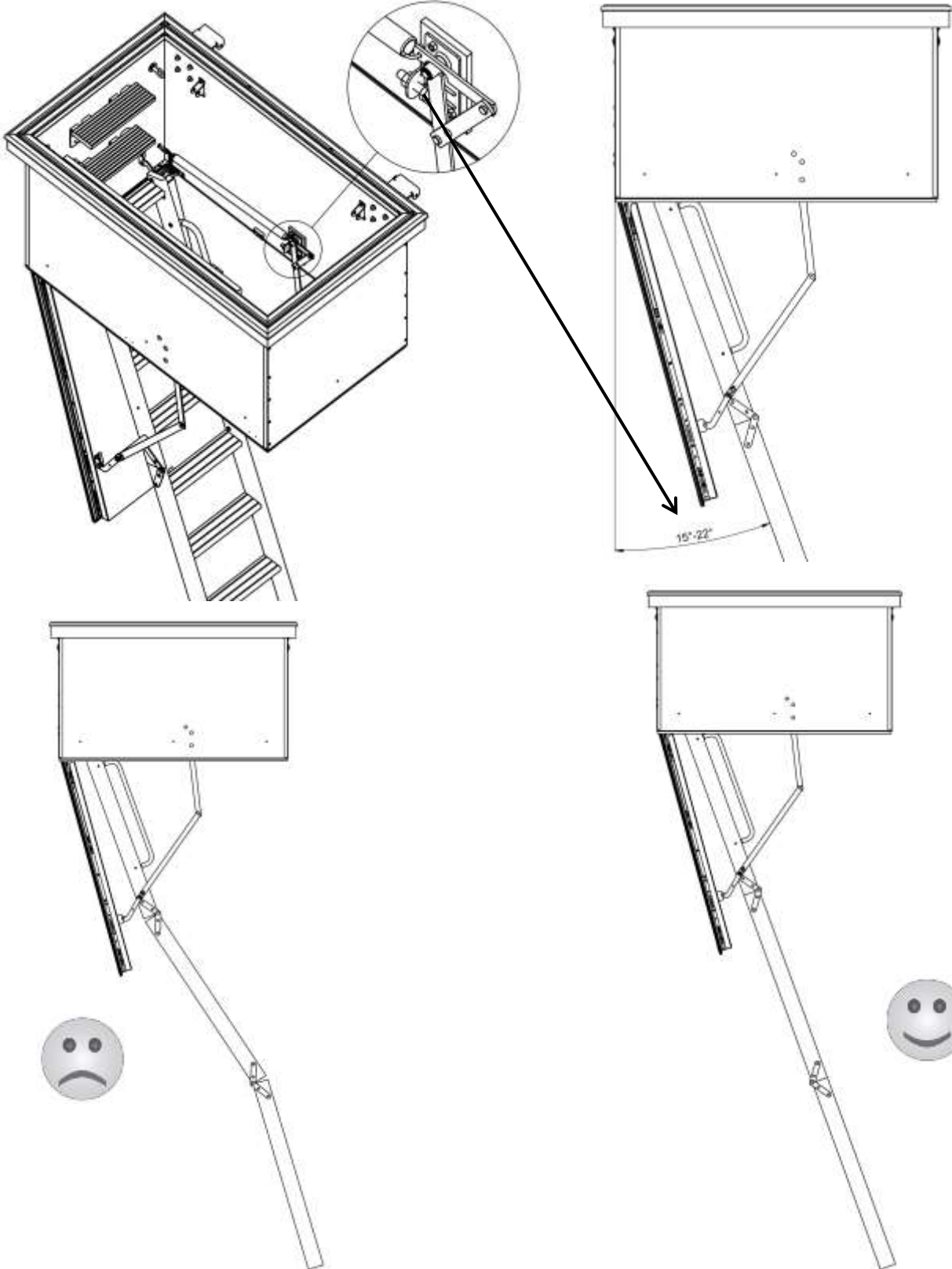


8

Ausrichten der Treppe
Aligning the stairs



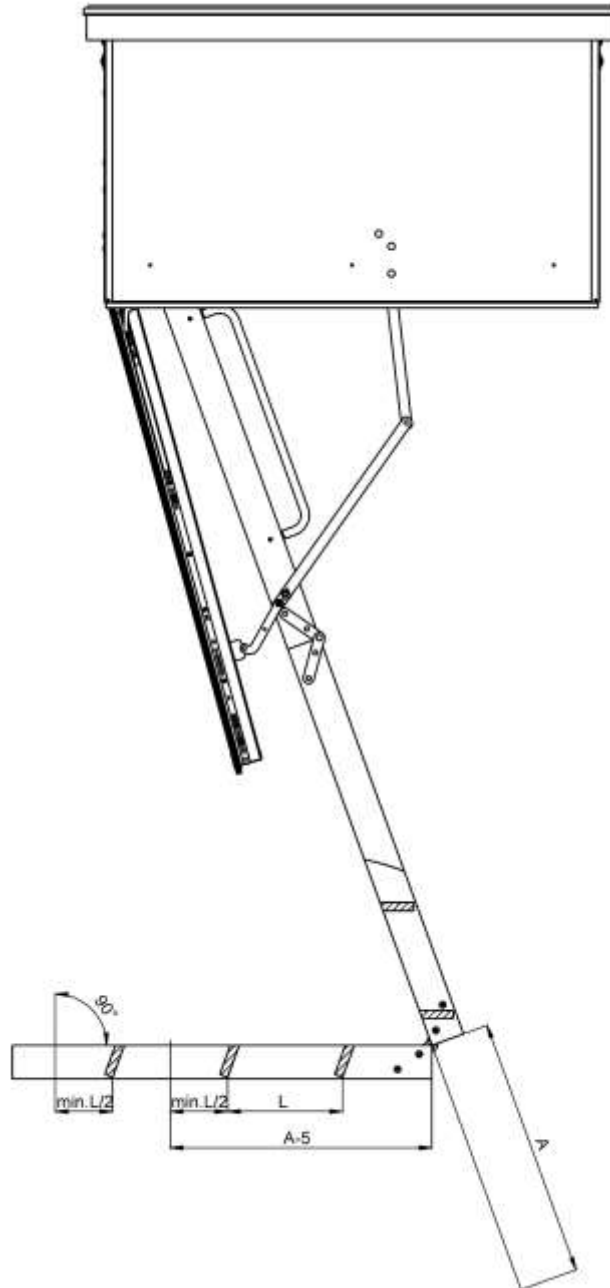
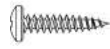
SW17

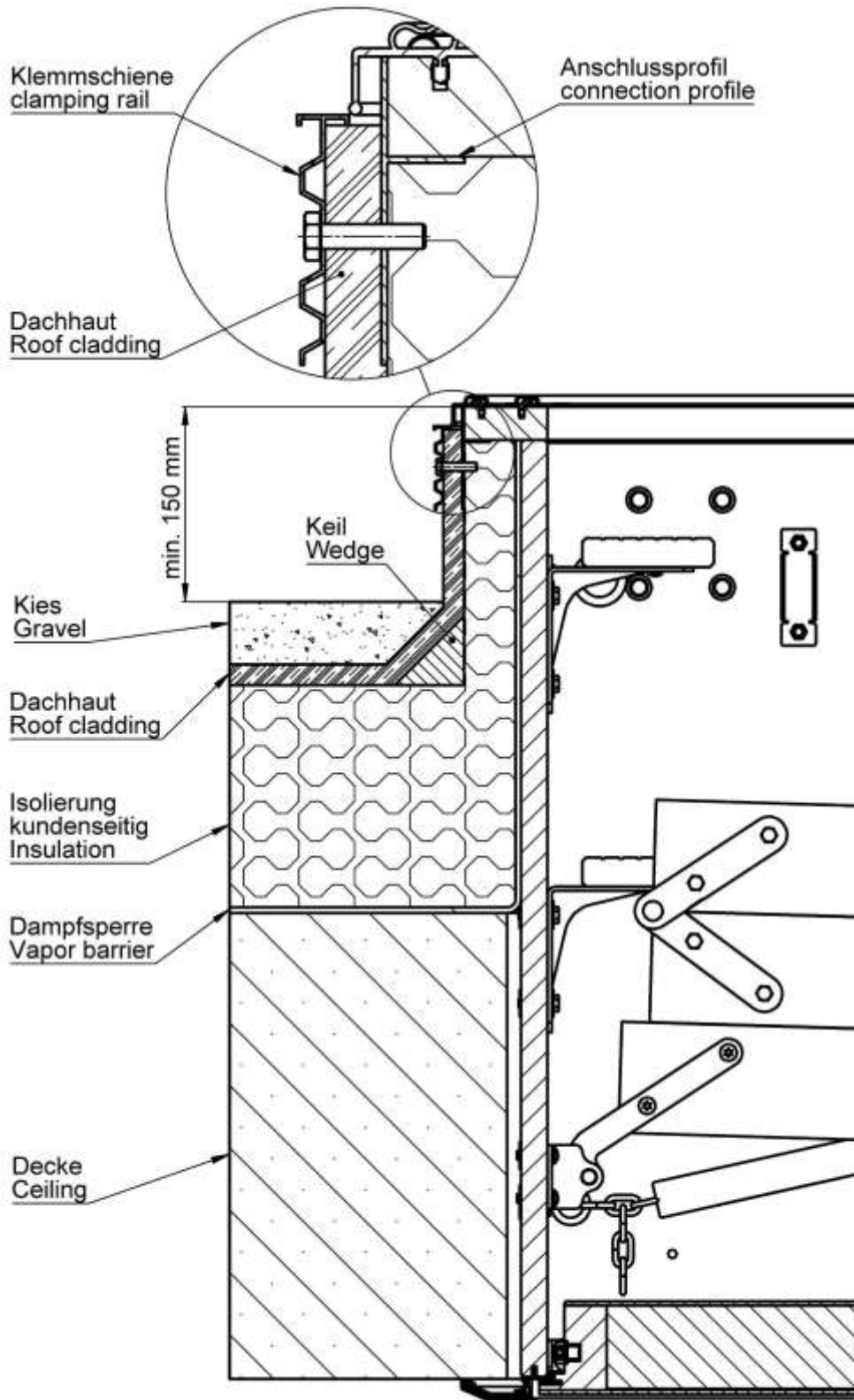




9 Kürzen der Treppen
Shortening the stairs

- 18 2x 19 8x 4x16

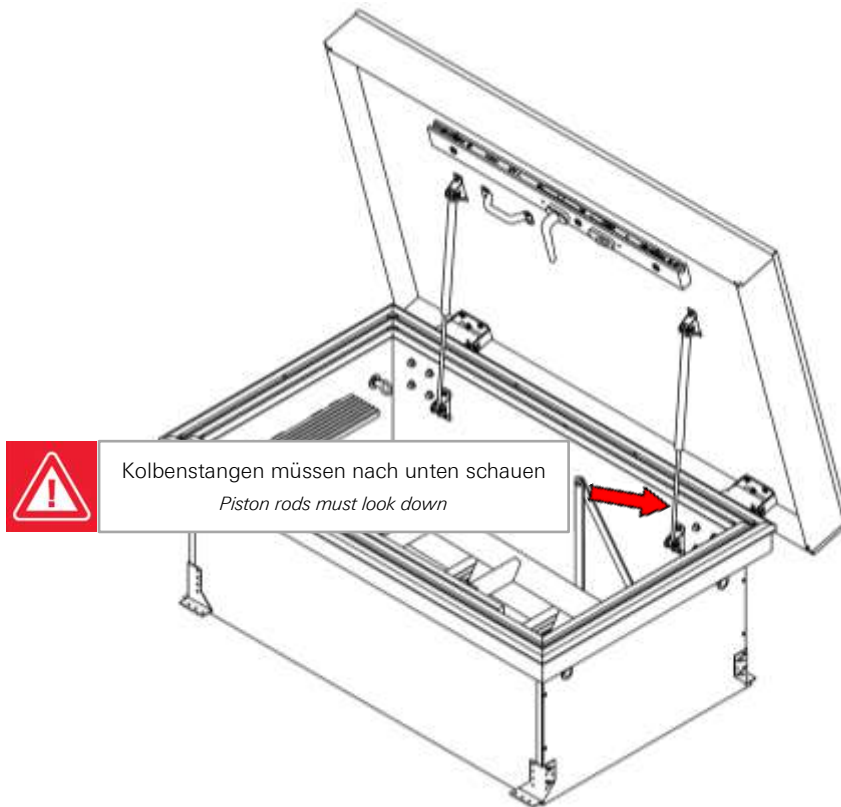






11

Montage oberer Deckel
Mounting upper cover



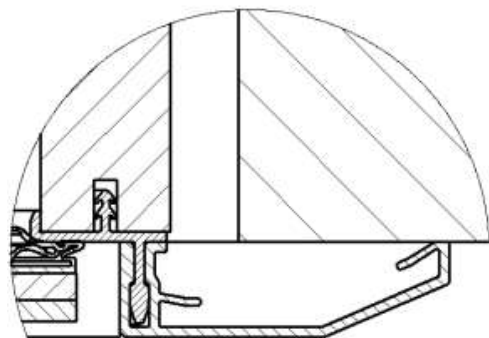
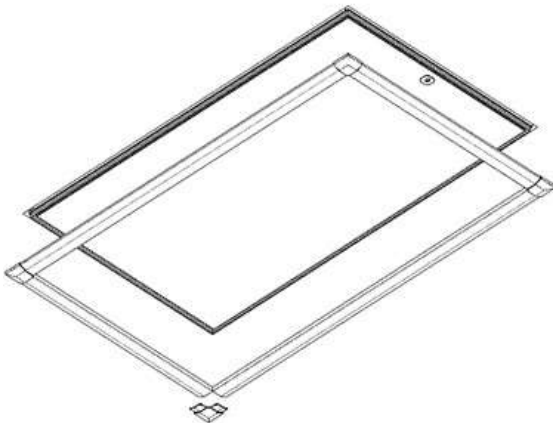
12

Montage Abdeckleisten
Mounting cover strips

15 4x



16 4x





13

Bedienungsanleitung
Operation manual

Öffnen
To Open

A - B - C - D - E - F

Schließen
To Close

F - E - D - C - B - A

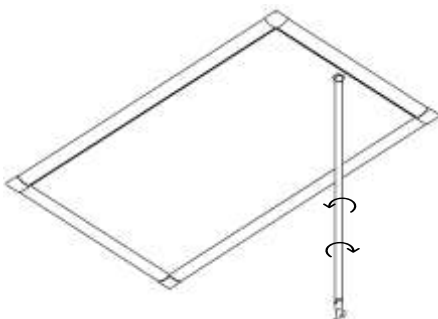
A



Geschlossen
Closed



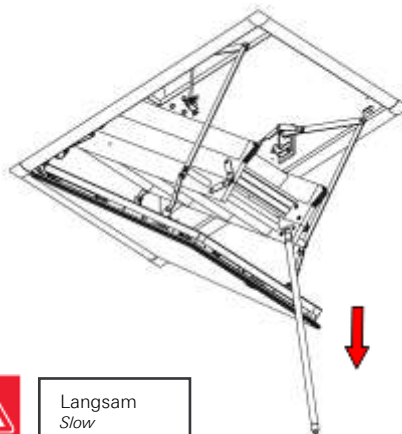
Offen
Open



Öffnen
Open

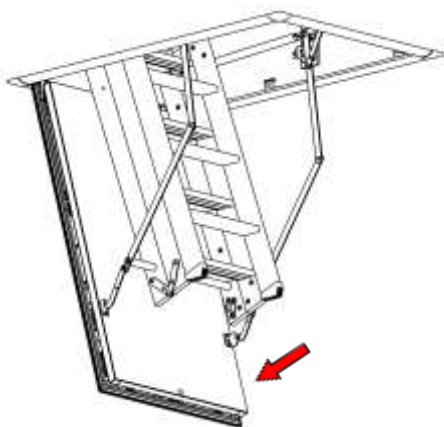
Schließen
Close

B

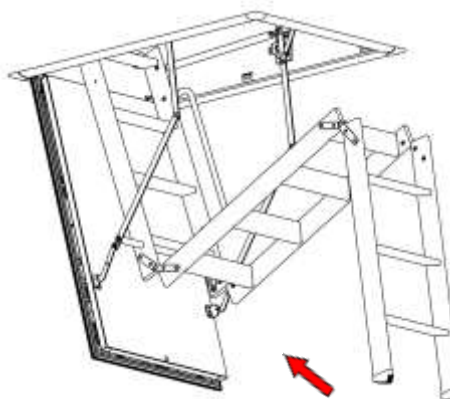


Langsam
Slow

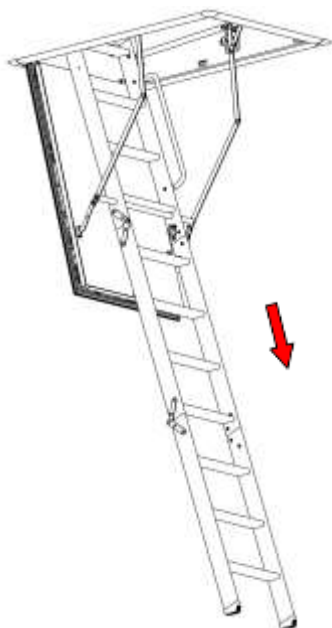
C



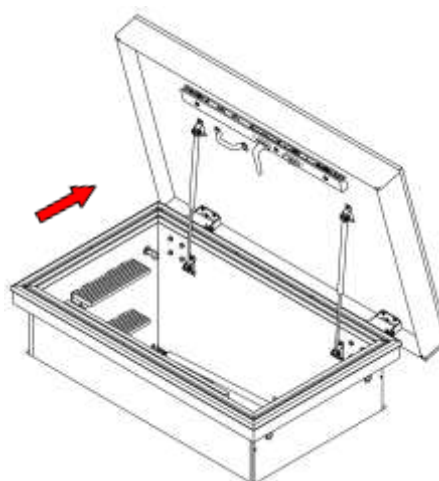
D

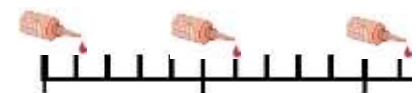
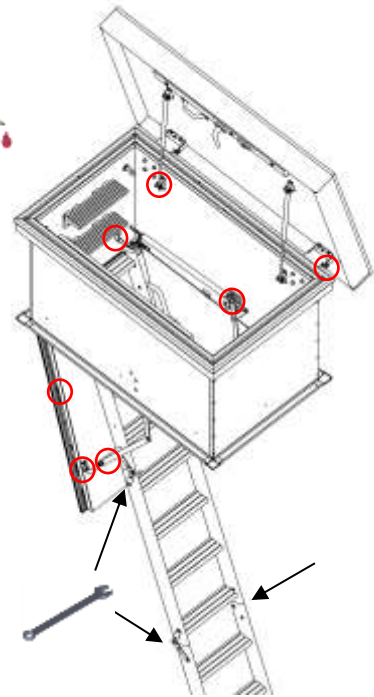


E



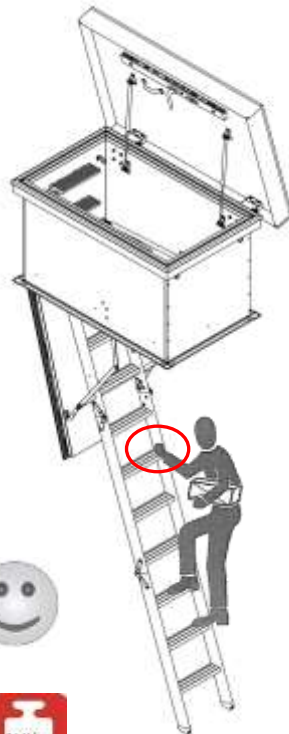
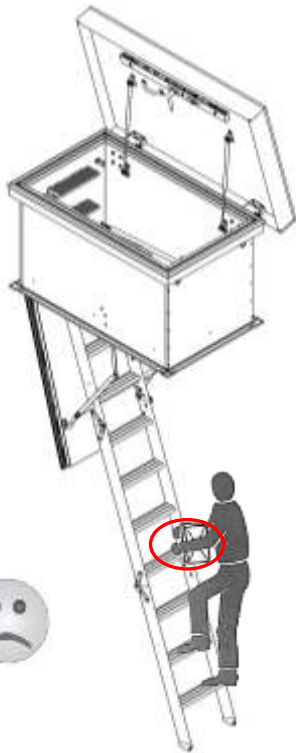
F





365 Tage/
365 days

365 Tage/
365 days



Roto

